

# DOCUMENTOS

RELACIONADOS CON LA HISTORIA DE  
MEXICO  
EXISTENTES EN LA NUEVA

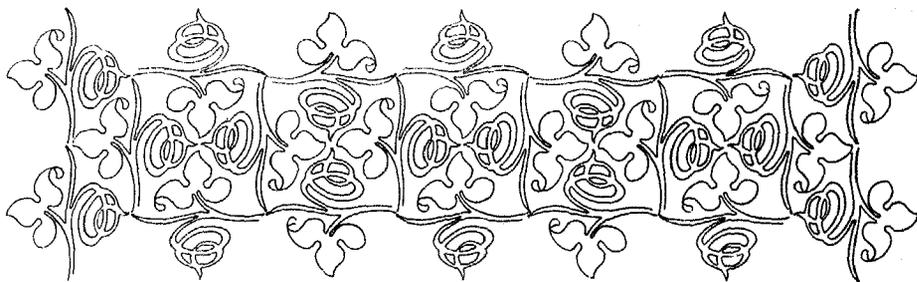
## BIBLIOTECA PUBLICA DE NUEVA YORK

---

TRABAJO PRESENTADO POR EL SOCIO

SR. PROF. D. ALBERTO M. CARREÑO





En el último viaje que acabamos de hacer á la metrópoli americana tuvimos el propósito de buscar en la Biblioteca de la ciudad de Nueva York, elementos que nos sirvieran para el estudio que hemos emprendido acerca de las cuestiones de límites de México y los Estados Unidos; y al efectuar dicha busca, encontramos que existen muchos manuscritos que seguramente habrán de ser de positiva utilidad para la historia de México, aun cuando algunos de ellos no sean originales sino copias, bien que, en su mayor parte, antiguas y tomadas de archivos tan importantes como el de Simancas, el Escorial, etc.

Pero antes de hablar de los documentos en cuestión, creemos pertinente dar una ligera idea de lo que es este edificio público.

La legislatura del Estado de Nueva York expidió un decreto en 19 de mayo de 1897, acordando la erección del mencionado edificio, en el cual habrían de concentrarse la antigua Biblioteca de Nueva York y las fundaciones llamadas Astor, Lenox y Tilden.

El sitio elegido para la Biblioteca está ubicado en un solar situado entre las avenidas quinta y sexta y las calles 40 á 42.

Colocando la primera piedra del edificio en 10 de noviembre de..... 1902, la Biblioteca fué abierta al público el día 23 de mayo de 1911.

El edificio es un rectángulo de 390 pies de largo por 270 de fondo y tiene, además del sótano y de un piso bajo, tres pisos superiores. El área total del edificio es de ciento quince mil pies cuadrados.

Este edificio contrasta en gran manera con el de la Biblioteca del Congreso situada en Washington, porque la ornamentación es de una severidad completa y no hay los frescos y mosaicos que se encuentran en la última de las citadas bibliotecas; pero la suntuosidad del edificio es notable, porque el mármol se ha prodigado á manos llenas y los muros, las escaleras, los pavimentos, todo es de mármol y las puertas, las lámparas, etc., de bronce.

Llama la atención principalmente en este edificio, que á la inversa de lo que ocurre en muchos otros establecimientos americanos, la luz natural alumbra de modo perfecto todos los departamentos interiores, y aun cuando es posible que haya algunos en los que la luz artificial sea necesaria durante del día, nosotros no llegamos á ver ninguno, en las diversas ocasiones que estuvimos en la expresada Biblioteca.

También es digno de notarse que, independientemente del salón principal de lectura, háy otros muchos especiales, en los que uno puede obtener libros sin necesidad de ocurrir al salón principal. Así por ejemplo: quien desea consultar libros raros ó manuscritos, puede ocurrir al departamento respectivo, de las diez de la mañana á las seis de la tarde, y allí se le proporcionan; y sólo después de cada hora, y hasta las diez de la noche, tendrá necesidad de acudir al salón principal de lectura para pedir en él los libros raros ó manuscritos que pretenda consultar.

La literatura judía, sea otro ejemplo, tiene también su departamento especial de lectura, como lo tienen los documentos públicos, es decir, los documentos del Gobierno, y muchos otros libros.

En esta Biblioteca, como sucede en varias otras americanas, se acostumbra lo que todavía nosotros, por desgracia, no podemos hacer, y que resulta por extremo conveniente para lectores que carecen de tiempo para acudir á la Biblioteca.

Quienes tienen domicilio conocido, ó, sin ser residentes en la ciudad, dan la referencia de personas con domicilio fijo en Nueva York, que las abonen, pueden sacar los libros para usarlos en sus casas, para lo cual tales lectores son provistos de tarjetas especiales. En el piso bajo se obtienen tales tarjetas.

En este mismo piso se encuentra el salón de periódicos antiguos y empastados, así como el de lectura para niños, puesto que en los salones generales sólo pueden consultar libros los niños de diez y seis años en adelante, salvo que estén acompañados por algún adulto.

En el primer piso superior se encuentra el salón para recibir visitas, el destinado para la exhibición de libros, mapas y manuscritos raros, el departamento de periódicos de actualidad, la biblioteca para ciegos, la tecnológica y la de patentes, así como algunas oficinas.

En el segundo piso están las oficinas del Director y Subdirector, las bibliotecas eslava, judía y oriental, y los departamentos consagrados á «Ciencias,» «Economía Política y Sociología» y «Documentos Públicos.»

En el tercer piso se hallan el salón principal de lectura y el departamento de catálogos.

En dicho departamento están catalogados todos los libros de la Biblioteca por medio de tarjetas, que es, sin duda alguna, el más apropiado sistema para la formación de grandes catálogos.

Hay en este salón mesas, primorosamente talladas por cierto, en

donde el lector puede llevar las cajas que contienen las tarjetas y allí buscar cómodamente el libro que desea, ya por el nombre del autor ó ya por la materia especial que necesita; pues las tarjetas están ordenadas por orden alfabético de autores y de materias.

En el salón principal de lectura existen, á lo largo de todos los muros, estantes en los cuales se encuentran libros de historia, de sociología, de lingüística, etc., que los lectores pueden tomar á voluntad, con la obligación de reponerlos en sus lugares, tan pronto como hayan concluido sus consultas. En este salón, donde los lectores que desean libros que estén depositados en otro lugar, presentan sus boletas de solicitud respectiva, y en un período no mayor de quince minutos, según lo indican avisos especiales, debe recibir el solicitante la obra pedida. Las remisiones de libros se hacen por medio de un mecanismo de aire comprimido, de igual modo que se efectúa en la Biblioteca de Washington.

En el mismo piso tercero están el salón llamado Stuart, porque en él se conservan los valiosos donativos de Mr. Robert S. Stuart en pinturas, grabados y otros objetos de arte; el departamento de libros sobre arte y arquitectura; el de libros sobre imprenta; el de mapas; el de historia americana; el de genealogía y el de música, así como las galerías de pinturas.

Debemos hacer especial mención del Sr. John B. Elliot, del «Departamento de libros raros y manuscritos,» que con amabilidad exquisita se sirvió facilitar nuestras pesquisas.

La circunstancia de que nuestro buen amigo el Sr. Ministro D. Victoriano Salado Alvarez hubiera escrito una «Breve noticia de algunos de los manuscritos de interés histórico para México, que se encuentran en los archivos y bibliotecas de Washington, D. C.» nos sugirió la idea de adicionar, ya que no completar el trabajo del Sr. Salado Alvarez, publicando la lista de los manuscritos de interés histórico para México que se hallan en la citada Biblioteca de Nueva York, aunque muchos ya son bien conocidos y algunos corren impresos desde hace tiempo.

Dice Salado Alvarez en el folleto, y con razón, que es por extremo conveniente indicar las diversas fuentes donde los historiadores pueden encontrar elementos para sus trabajos, y nosotros estimamos que es un deber patriótico de todos los hombres cultos que viajan por el extranjero procurar, hasta donde sea posible, catalogar, por decirlo así, aquello que pueda ser de utilidad para la historia de México.

Por desgracia el tiempo de que podíamos disponer para examinar los documentos que inmediatamente nos interesaban para el estudio á que antes hemos hecho referencia, era muy corto y, en consecuencia, tuvimos necesidad de dividirlo para llenar ese objeto y para poder cumplir nuestro propósito de formar el expresado catálogo. Por este motivo vamos á presentar sólo una sencilla nota bibliográfica, que resulta de consultar el catálogo especial que tiene formado el «Departamento

de libros raros y manuscritos,» aunque sin hacer un estudio detallado de todos los manuscritos mencionados. Si llegamos á realizar algún otro viaje á Nueva York procuraremos hacer un examen tan cuidadoso como sea posible.

Debemos, sí, agregar que la mayor parte de los manuscritos citados, que existen en la Biblioteca de Nueva York y que antes estaban en el departamento conocido por Lenox Library, corresponden a la «Colección Rich.»

La parte más considerable de la citada colección fué formada por D. Antonio de Uguina, de Madrid, y comprende casi todos los documentos coleccionados por su amigo Muñoz para escribir la *Historia del Nuevo Mundo*, de la cual sólo se publicó el primer volumen. También Navarrete, amigo de Uguina, le proporcionó muchos de los manuscritos que había obtenido para escribir su «Colección de Viajes.» A la muerte de Uguina, Ternaux Compans, de París, coleccionador de manuscritos relacionados con la América española, adquirió toda la colección del citado Uguina, que pasó después á poder de Mr. O. Rich, quien la adicionó con algunos manuscritos pertenecientes á la colección de Lord Kingsborough y con algunos otros que él había obtenido en España.

Mr. James Lenox, á su vez, adquirió la citada colección compuesta de ciento cuarenta y dos volúmenes, empastados en piel, en el año de 1848.

El «Departamento de libros raros y manuscritos» tiene formado un catálogo especial de los manuscritos que se relacionan con *México y la América Central*; pero nosotros hemos modificado aquel catálogo, agregándole algunos otros documentos que, sin duda alguna, tienen gran interés para nuestra historia, tales como la correspondencia de Jackson relacionada en gran parte con la cuestión de Texas, una colección de documentos relacionados con la campaña del 46 al 48, algunas cartas dirigidas á Poinsett, y algunos manuscritos referentes á lenguas indígenas, bien que, como ya asentamos antes, hay manuscritos de los que se conservan en aquella Biblioteca, que ya corren impresos.

Salado Alvarez, en su citado folleto, intitulado «Breve noticia de algunos manuscritos de interés histórico para México, que se encuentran en los archivos y bibliotecas de Washington, D. C.,» asegura que «en la librería de la Pennsylvania Historical Society se encuentran íntegros los papeles de aquel famoso Joel R. Poinsett,» y como podrá verse, nuestro amigo, á ese respecto, no consideró los que se hallan en la Biblioteca de Nueva York.

Nosotros revisamos esos documentos que consisten en cuarenta y tres distintas cartas y de ellas dos, especialmente, son muy interesantes: una de D. Bernardo González, nombrado Secretario de Hacienda en 12 de enero de 1829, dirigida á Poinsett, y otra, dirigida al mismo por Juan M. Riesgo, «Comisario General Provisional en el Estado de

Occidente.» Esas dos cartas prueban de modo evidente la significación que tuvo en los asuntos políticos de México aquel Ministro americano.

En el mismo legajo donde están los papeles de Poinsett aparece un recibo de D. Francisco Cortés Chimalpopoca, por diez pesos, otorgado á Fray Miguel de San Joseph, Prior del Carmen, como interés del principal de doscientos pesos, impuesto sobre un sitio de tierras del Convento de San Joaquín de Carmelitas descalzos. Como se ve, este documento nada tiene que hacer con los papeles de Poinsett; pero es indudable que estaba junto con la correspondencia que formaba el legajo comprado en una venta de manuscritos notables.

Al mencionar Salado Alvarez las cartas y el diario de Polk que se hallan en la Chicago Historical Society, asegura que existe también en la New York Public Library, Lenox Branch, «un traslado muy fiel del Diario.»

El ilustrado escritor á que nos referimos omitió decir que también se encontraba en la Lenox Library, refundida hoy en la Biblioteca Pública de Nueva York, una copia fiel de toda esa correspondencia, como podrá verse en la pequeña nota bibliográfica que hoy presentamos.

Independientemente de los manuscritos que mencionaremos adelante, existen otros muchos que se relacionan, ya especialmente con los Estados Unidos, ya con puntos importantes de la América Central y Sud-América; pero creímos que bastaba á nuestro objeto el enumerar aquellos que seguramente tienen relación directa con nuestra historia, aquellos que con toda probabilidad pueden tenerla. Para hacer una colección apropiada, sería indispensable efectuar una revisión cuidadosa de todos los documentos citados, para entonces modificar y perfeccionar nuestro índice.

La Biblioteca de Nueva York publicó en el boletín correspondiente al mes de julio de 1901 un catálogo de los manuscritos existentes, tanto en la misma Biblioteca como en sus diversas sucursales, y de ese boletín se tomó el catálogo que, como antes hemos dicho, sirve hoy en el «Departamento de libros raros y manuscritos,» para el manejo de éstos por los empleados. Sin embargo, en aquel boletín, quizá por error, no se incluyeron algunos manuscritos pertenecientes á la colección Rich y nosotros hemos cuidado de agregarlos en nuestro índice, tomando en cuenta las adiciones que, á su vez, han hecho al suyo los empleados del referido «Departamento de libros raros y manuscritos.»

Hemos traducido en muchos casos la cita del catálogo, cuando se halla en inglés ó francés, para mayor claridad; pero dando al mismo tiempo literalmente la parte esencial de dicha cita, para que quien tenga oportunidad de pedir alguno de los mencionados manuscritos, no encuentre obstáculo alguno.

Los manuscritos son los siguientes:

ALCEDO (Antonio de), Bibliotheca Americana.—Catálogo de los Autores que han escrito de la América en diferentes Idiomas, y Noticia de

su Vida y Patria, años en que vivieron, i Obras que escribieron. 1807. 468 ll., con seis cartas autógrafas dirigidas á Alcedo. 5º Piel.—Rich.

AMAT (Manuel).—Noticia sacadas de varios autores, istoricos, phisicos, y sisthematicos del Continente de la Nueva España, desde los paises septentrionales hasta la union de estos con la China. Tartaria y Japon. 1754.—Copia (1780?) 80 ll. 4º Tela y piel.—Rich.

AMÉRICA, Colonias Españolas.—Documentos diversos relacionados con España y la América Española, de 1369 á 1535, copiados por Muñoz, de los archivos de la Torre de Tombo, Simancas, Sevilla, etc. Copias 1785. 526 ll. Fº Piel.—Rich.

En la Biblioteca de N. Y.: *America Spanish Colonies*.

AMÉRICA, Colonias Españolas.—Cartas y Documentos relativos á Guatemala, 1532-1576; Informes acerca de la Isla de San Juan (Puerto Rico) por Sedeño, 1535; entrada de los franceses en la Habana; descripción de las Provincias de Tierra firme, 1514-1541; diversos documentos referentes á la Nueva Galicia, 1525-1590.—Copias de los archivos de Simancas. 1783? 268 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

En la Biblioteca de N. Y.: *America Spanish Colonies*.

AMÉRICA, Colonias Españolas.—Documentos y cartas diversos, relativos á las Indias Occidentales, España, Las Indias, etc. 1508-1569.—Copias de los Archivos de Simancas. 183-252 ll. Fº Tela y piel.—Rich. (*Inscripción: «Indias. Relaciones varias.»*)

En la Biblioteca de N. Y.: *America Spanish Colonies*.

AMÉRICA, Colonias Españolas.—Miscelánea de cartas y documentos referentes á las Indias Occidentales, los nativos, Perú, etc.; con una nota de J. B. Muñoz, describiendo su plan para escribir la historia de América.—Copias de los archivos de Simancas y otras varias fuentes. 1783. 262 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

(*Inscripción: «Indias. Relaciones varias.»*)

En la Biblioteca de N. Y.: *America Spanish Colonies*.

AMÉRICA, Colonias españolas.—Escritos acerca de Nueva España, México y sus habitantes, Guatemala, Baja California, Indias Occidentales, Panamá, Perú y los Jesuítas en América, 1563-1827, la mayor parte de tales escritos hecha en el siglo XVII. 243 ll. Fº Piel.—Rich.—(*Inscripción: «Indias. Documentos Originales.»*)

AMÉRICA CENTRAL, MÉXICO, NUEVO MÉXICO.—Carta de Hernando Cortés, de Temistitan, 1526; Escritos acerca de Guatemala, Nicaragua, Honduras, etc., alrededor de 1520-1550; Memoria sobre las apariciones y el culto de Nuestra Señora de Guadalupe de México; descubrimiento de las Siete Ciudades, 1539; Documentos acerca de Nuevo México, etc. Copias de los archivos de Simancas y otros lugares. 1783? —356 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

En el Catálogo de la Biblioteca: *Central América, México, Nuevo México*.

ARTE DE LENGUA de las Misiones, del Río Napo de la Nación de los

infieles Quenquehoyos; Idioma general de los más de ese Río Payohuajes; Ancoterés; en cavellados. Juntamente tiene la doctrina Christiana en dicha lengua, y en la del ynga; al Venate. 1753. 75 ll. 12º—Rich.

ASCENSIÓN (Antonio de la).—Breve relación en que se da noticia del descubrimiento que se hizo de la Nueva España por el Mar del Sur.—1627. Copia 1800? 40 ll. 8º—Piel.—Rich.

BANCROFT (George) y HARRIS (J.G.)—Correspondencia del año de.... 1887 acerca de los documentos del Presidente Polk, referentes á la historia de su administración. 15 Originales y copias en máquina. 4º Tela.—Bancroft.

BEAUMONT (Pablo de la Purísima Concepción).—Crónica de Michoacán.—Copia (1750?) con mapas y dibujos á colores. 5 vols. Fº Tela y Piel.

*Los dos primeros volúmenes forman la introducción y contienen la historia general del descubrimiento de América y de la Conquista de México. La historia de Michoacán se halla en los volúmenes III a V.*

*Para una descripción más completa, véase el número 94 del catálogo de venta de la Biblioteca Mexicana de Ramírez.*

*Existe otra copia en la colección de Rich hecha probablemente en.... 1780 y le faltan los dos volúmenes de la introducción y las ilustraciones. 3 Vol. Fº Piel.*

BENAVIDES (Alonso de).—Memorial del Rey de España haciéndole relación de Nuevo México. 1630. Traducido al Inglés por John G. Shea. 49 ll. Fº Tela y Piel.—Moore.

BRUTÉ (S.).—Diccionario Huron portatil. Copia.—1850. 43 ll. 4º Sin empastar.—Rich.

CARRERA (Esteban de la) y PORTUGUÉS (Manuel Alonso).—Conversación familiar é interesante sobre el nuevo plan y método que se manda observar en el arribo y despacho de los Navíos de Filipinas, entre Don Esteban de la Carrera y Don Manuel Alonso Portugal, ambos oficiales reales de la Ciudad y Puerto de los Reyes de Acapulco. 1770? 190 ll. 4º Tela y Piel.—Rich.

CASTAÑEDA DE NÁGERA (Pedro de).—Relación de la jornada de Cibola donde se trata de aquellos poblados y ritos y costumbres, la cual fué el año de 1540.—Historia del Conde Fernando Gonzáles. Impresa. Fechada 1596.—157 ll. 4º Tela y Piel.—Rich.

CASTELLANOS (Juan de).—Elegías y Elogios de Varones Ilustres de Indias. Segunda y tercera parte. Copia (1780?) 4 vols. 4º Piel.—Rich.

*(Sólo se imprimió la primera parte en 1589.)*

COBO (Bernabé).—Historia del Nuevo Mundo.—Copia 1800? (I),.... 327, (6) ll. Fº Piel.—Rich.

*Se refiere especialmente á la historia natural de América.*

COLECCIÓN DE VIAJES.—Descripción de la India Oriental por Fernando Magañanes, Piloto Portugués; Viaje de las Indias Orientales y Occi-

dentales por Miguel de Jaque, 1606; Viaje de Don José Solano, Marqués del Socorro, en las Provincias de Guayana. 1754; Relación del descubrimiento de las tierras intermedias entre los Ríos Cuchivero y Caura; Noticias de los Países que median entre Vera Cruz y las minas de Guanajuato, por Antonio Ulloa; Noticia de los minerales de Oro y Plata que contienen las provincias de la Nueva España, 1764.—Copias.—1780? 497 ll. Fº Piel.—Rich.

COLÓN (Cristóbal).—Papeles de Colón; diario de su primer viaje; convenio con sus Católicas Majestades; carta describiendo su tercer viaje y su testamento; carta de Fernando Colón á Carlos V, su declaración acerca de los derechos de la corona de Castilla, su testamento y documentos relativos á él y á la familia de Colón. 18 copias 1780? 18 vols. Fº Tela y Piel.—Rich.

En la Biblioteca de N. Y.: *Columbus (Christopher)*.

COLÓN.—Tres cartas de Diego Colón y una de Francisco Roldán, Sancho Bobadilla, Juan de Trasierra, Nicolás de Ovando, Miguel de Passamonte y Domingo de Mendoza, respectivamente, en su mayor parte dirigidas desde Santo Domingo y relacionadas con asuntos de las Indias Occidentales. Además una copia contemporánea de una carta del Rey Manuel de Portugal.—1500-1512. 10 cartas, acompañadas de copias modernas, sin empastar.—Rich.

En la Biblioteca de N. Y.: *Columbus*.

CORTÉS (Hernando).—Carta al Emperador Carlos V fechada: «Segura de la Frontera de Nueva España, Oct. 30, 1520.» Traducida al Inglés por C. W. Montgomery, 1831. 100 ll. Fº.—Rich.

*Esta fué impresa como la segunda carta de Cortés, y está tomada de Lorenzana, 1770.*

CORTÉS (Hernando).—Cartas de Cortés y documentos relativos á él, 1518-1544. Copias de los Archivos de Simancas, etc. 1782. 372 ll. Fº Piel.—Rich.

DIÁLOGOS familiares de la Agricultura Indiana entre un irlandés católico y un escocés protestante. Copia (?) 1780? 317 ll. Tela y Piel.—Rich

DURÁN (Diego).—Historia Antigua de Nueva España. Copia moderna del original existente en la Biblioteca Real de Madrid, con dibujos á colores, representando pinturas mexicanas, jeroglíficos, etc.—2 vols. Fº Piel.—Rich.

ECHEVERRÍA (Mariano Fernández de).—Baluartes de México, relación histórica de las quatro milagrosas Imágenes de Nuestra Señora que se veneran en la Ciudad de México, y descripción de sus magníficos Santuarios, 1778. Con notas de Francisco Sedano; 1801 y tres grabados. Copia (1801) 300 pp. 8º Pasta española.

ECHEVERRÍA (Mariano Fernández de).—Historia del origen de las gentes que poblaron la América Septentrional.—Copia 1800?—Dibujos á colores. 2 vols. Fº Piel.—Rich.

ESPAÑA.—Documentos relativos á los asuntos españoles de la última parte del siglo XVII y principio del XVIII; documentos relativos á América y el comercio; órdenes reales y decretos del siglo XVIII; dos *órdenes reales* impresas, dos mapas grabados.—Copias y originales. 241 ll. Fº Piel y Tela.—Rich.

El volumen está marcado «Indias.—Consultas y Decretos.»

Para consultas en la Biblioteca de N. Y. véase: *Spain*.

ESTRELLA (Juan Christobal Calvete de).—De rebus Indicis, ad Philipum Catholicum. Hispaniarum, et Indianarum Regem. In Latin. Cópia. (1780?) 255 ll. Fº Piel.—Rich.

FAGES (Pedro).—Continuación y Suplemento á los dos Impresos, el uno con título de *Extracto de noticias del Puerto de Monterrey, etc., 1770* y el otro *Diario histórico de los viajes de mar y tierra hechos al Norte de la California, etc.*, del mismo año. Firmado por Fages, México, 1775. 81 ll. Fº Piel.—Rich.

HUERTA (Alonso de).—Arte de la Lengua Quechua general de los Indios de este Reyno del Piru. 1616. Cópia? 1750? Cerca de 50 ll. 4º rústica.

INDIOS.—Colección Chalmers de cartas y documentos relativos á los indios, 1750–1755, incluyendo extractos de tratados, procedimientos y acuerdos con varias tribus, conocimiento de ellas proporcionado por espías, cartas de Sir William Johnson, discursos, cartas y diarios de oficiales acerca de la frontera. 50 documentos. Fº Piel.

En la Biblioteca de N. Y.: *Indians*.

JOUHON Le Sr. y HANICLE, Le Sr.—Descripción de los puntos principales del mar del Sur desde los 52º 30' Sur, en que está el estrecho de Magallanes, hasta los 42º Norte en que se halla la Isla de California, hecha sobre los sitios mismos por Jouhon de la Guilbaudiere. Los planos que acompañan estas memorias fueron preparados y dibujados por Hanicle, Ingeniero ordinario del Rey en el año de 1696. 220 pp. con 35 mapas á colores. Fº Piel.

Donación de Alexander Maitland. Existe una descripción de este manuscrito en la obra de G. Marcel «*Les Fuégiens à la fin du XVII siècle.*»—París, 1892.

LAS CASAS (Bartolomé de).—Historia de las Indias. Primera, Segunda y Tercera partes. Cópia (1820?) 6 vols. Fº Piel.—Rich.

LAS CASAS (Bartolomé de).—Historia Apologética de las Indias Occidentales. Cópia. (1820?) 4 vols. Fº Tela y Piel.—Rich.

LAS CASAS (Bartolomé de).—Documentos y cartas de Las Casas ó relacionados con él y con los indios, 1516–1534, incluyendo la de Toribio Motolinía contra Las Casas. 10 copias de los Archivos de Simancas. 1780? 64 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

LENGUAS INDÍGENAS.—La doctrina Christiana en lengua del Peru. Elementos para la formación de una gramática de las lenguas salvajes de las naciones de Pian, de Illinois y de Mi; Wörterverzeichnis von der

Onondagoische Sprache von David Zeisberger: Vocabulario Chactas; Pakassa en Peru. 1800? Cerca de 50 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

En la Biblioteca N. Y.: *Indian Languages*.

MEDEL (Tomas Lopez).—Tratado cuio titulo es de los tres elementos, Aire, Agua y Tierra, en que se trata de las Cosas que en cada uno de ellos acerca de las Occidentales Indias, naturaleza engendra y produce comunes con las de acá y particulares de aquel Nuevo Mundo. Copia 1800? 165 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

México.—Documentos comerciales, juicios, cartas privadas y, en general, miscelánea de documentos mexicanos, en su mayor parte de 1790 y 1840, habiendo algunos de fechas anteriores.—Cerca de 1,000 documentos sin empastar, comprados en la venta «Poole,» en 1893.

México.—Informe del Gobierno y Virreynato de Mexico, su descripción, rentas, cargas, comercio, etc. Hecho por el E. S. Virrey y Arzobispo, cuya firma original se halla al fin. 1697. 79 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

México Inquisition.—Documentos relativos á la Inquisición en México, 1622-1680; edictos y procedimientos de los conquistadores. 44 ll. Fº Sin pasta.—Comprado en la venta «Poole,» 1893.

México.—Miscelánea de documentos relativos á México y á los nativos mexicanos en el siglo XVI. Copias de los archivos de Simancas y de algunos otros. 1783? 237 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

México.—Miscelánea de la Nueva España. Fragmentos de historia de Nueva España, copiados de un exemplar que posee Diego Panes; Informe de los méritos de la ciudad de Tlaxcala que sacó Boturini en 1740; Octava Maravilla por Bartolomé de Góngora, 1628 (Extractos del poema y del contenido del libro); Lista de los conquistadores de Nueva España; Cédula de Cortés, 1526.—Copias del siglo XVIII. 1-58, 61-145 ll. 1 pl. Fº Piel.—Rich.

Otro volumen con la misma inscripción contiene otra copia de los «Fragmentos» y del «Informe;» y también dos cantares del Emperador Nazahualcoyotl, traducidos de lengua nahuatl. 276 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

México.—Petición de la Ciudad de México á Don Carlos III. 1771; otras peticiones de hispano-americanos, 1765-1771; carta de un Chileno á Don Joseph de Galvez, 1776. 4 copias 1780? 123 ll. 4º Tela y Piel.—Rich.

México, PRESIDIOS.—Relación yndividual en que se expresan por menor los presidios de la Nueva España terrestres y marítimos, sus situaciones y de que número de militares se compone cada una. 1722.—30 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

El volumen está marcado: «México. — Relaciones Varias. 1720-1811.»

En la Biblioteca N. Y. consúltese: *Mexico-Army*.

México.—Real Hacienda. Relación general del producto y valor de toda la Real Hacienda.....de la Nueva España y provincias de la Nueva

Galicia, Nueva Vizcaya, Yucatán y Tabasco.....1716-1720. 8 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

El volumen está marcado: «México.—Relaciones Varias. 1720-1811.»

MÉXICO. REAL HACIENDA.—Real Hacienda de Nueva España. 1812? 66 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

El volumen está marcado: «México.—Relaciones varias.» 1720-1811.

MICHOACÁN.—Relación de las ceremonias y ritos y población y gobernación de los Indios de la provincia de Mechuacan. Copia 1780? Con dibujos á colores. 308 ll. Fº Piel.—Rich.

MONUMENTOS GUADALUPANOS.—Originales y copias de los siglos XVII, XVIII y XIX acerca del culto y aparición de la virgen de Guadalupe, sermones, discursos, piezas en lenguaje nativo y algunos grabados. 1ª serie, 3 vols. 8º; 2ª serie, 2 vols. Fº Tela y Piel.—Rich.

MOTA PADILLA (Matías de la).—Conquista de la Nueva Galicia, en la America Septentrional, Fundacion de su capital ciudad de Guadalajara, Breve descripcion de los Reynos de la Nueva Vizcaya, Nueva Toledo, ó Nayarit, Coahuila, Texas, etc. con noticia de la Isla de California, 1742. Copia? 1780? Fº 274 ll. Tela y Piel.

MOTOLINÍA (Toribio de Benavente).—Ritos antiguos, sacrificios y idolatrías de los Indios de la Nueva España y de su conversión á la Fée; y quienes fueron los que primero la predicaron. Copia del Escorial. 300 ll. Fº Piel.—Rich.

MUÑOZ (Juan Bautista).—Indice de la colección de manuscritos pertenecientes á la Historia de Yndias que escribía Don Juan Bautista Muñoz, y por su muerte se han hallado en su librería.—Copia. 1800? 216 pp. Fº Tela y Piel.—Rich.

Empastado con su *Historia del Nuevo Mundo*.

MUÑOZ (Juan Bautista).—Historia del Nuevo Mundo. Tomo 2º Es cuanto dexo escrito de esta obra. Copia. 1800? 69 pp. y 27 pp. de notas suplementarias, correcciones y documentos ilustrativos. Fº Tela y Piel.—Rich.

NAZAHUALCOYOTL.—Dos cantares del Emperador Nazahualcoyotl, traducidos de lengua Nahuatl en la castellana que redujo á poesía D. Fernando de Alva; también un pedazo de historia de la vida de Nazahualcoyotl. Copia (Siglo XVIII?). 20 ll. Fº Sin empastar.

Hay otra copia empastada en «México.—Miscelánea de la Nueva España» y otra en «America—Spanish Colonies.» Marcado: «Indias. Relaciones Varias.»

NUEVO MÉXICO, etc.—Noticia y reflexiones sobre la guerra que se tiene con los Yndios Apaches en las Provincias de Nueva España; Descripción compendiosa que de las Californias forma Fr. Francisco de Ajofrin, Mexico, 1764; Relacion abreviada de la Republica que los Jesuitas establecieron en los dominios ultramarinos; Memorial que el Padre Provincial del Paraguai presentó al Marques de Valdelirios en que suplica suspenda las disposiciones de guerra contra los Yndios de las

Misiones, 1793; Relacion de las operaciones de las tropas sublevadas de la expedicion de America, 1820. 14, 8, 16, 16, 12, ll. 4º Tela y Piel.—Rich.

OTERMIN (Antonio de).—Diario de Don Antonio de Otermin, Gobernador y Capitan General del Reyno y Provincias del Nuevo Mejico, año de 1681. Copia. 1860? 268 ll. 4º Tela y Piel.—Bancroft.

OVIEDO (Gonzalo Fernandez de).—Documentos y cartas relativos á Oviedo y sus obras, 1537–1542. 6 copias de los archivos de Simancas y otros. 1750? 25 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

OVIEDO (Gonzalo Fernandez de).—Historia Natural y General de las Indias.—Libros 27–47. Copias, 1750? 3 vols. Fº Piel.—Rich.

PARKER (William B).—Vocabulario de las lenguas Comanche, Caddo y Witchita. 1854. 10 ll 4º—Sin empastar.

PEÑA (Don Pedro Gomez de la).—Para escribir a todas las ciudades de los Reynos de Nueva España, y Guatemala e Yslas adyacentes, sus Villas, Lugares, etc. Año de 1802. 10 ll. 708 pp. 4º Piel.—Rich.

PEÑA (Pedro de).—Observaciones sobre el IV Concilio Mexicano remitido por Don Francisco Antonio de Lorenzana; y sobre los dos tomos de disertaciones del Oydor Don Ant. Joach. de Ribadeneyra, etc. Madrid. 1774. 203 ll Fº Tela y Piel.—Rich.

POINSETT (Joel Roberts).—Cartas á Poinsett, 1814–1840, de algunos empleados mexicanos y chilenos, escritas la mayor parte durante su permanencia en México como Ministro; así como algunos otros documentos. 44 ejemplares sin empastar.

POLK (James Knox).—Correspondencia de Polk con Andrew Jackson, Martin Van Buren, James Buchanan, George Baneroft, Siles Wright y otros; cartas y documentos relativos á Polk, acerca de la política y asuntos públicos de los Estados Unidos entre 1821 y 1849, especialmente acerca de la anexión de Texas, la guerra con México y otros acontecimientos de la administración de Polk. 164 copias en máquina.—1887. 4 vols. 4º Tela y Piel.—Bancroft.

POLK (James Knox).—Diario del Presidente Polk de 26 de Agosto de 1845 a 29 de abril de 1849. Copia en máquina. 1887? 18 vols. 4º Tela y Piel.—Bancroft.

PONCE DE LEON (Diego de Vargas, Zapata Luján).—Documentos de la Ynsurrección de los indios en Nuevo Mejico, por su Reconquistador Ponce de Leon, 1693; Autos de guerra de la Reconquista de Nuevo Mejico y victorias conseguidas por Ponze de Leon, 1694. Copias. 1880? 76–66 ll 4º Tela y Piel.—Baneroft.

RAFINESQUE (Constantine Samuel).—Wallamolum ó tradiciones en pinturas de los indios Linapi, traducidas por C. S. Rafinesque Schmaltz 1833, con un fragmento de la historia de dichos indios desde 1600 en que termina el Wallamolum. Copia. 1850? 40 ll 4º Sin empastar.

RELACION acerca de los indios Norte-Americanos.....a la cual se agregan.....Miscelaneas indias.....reunidas por un ilustrado e ingenioso ca-

ballero de la Provincia de Pennsylvania. *Londres R. Griffiths*. 1754. Copia. 1850? 86 pp. 8º Tela y Piel.

Para el título de la edición impresa véase el catálogo de John Carter Brown, parte 3, p. 268.

En la Biblioteca de N. Y.: *Some account of the North-American Indians*.

REVILLA GIGEDO (Conde de).—Informe del Virrey de Nueva España, Conde de Revilla-Gigedo, sobre las Misiones de aquellos dominios, comparando el actual estado de ellas con el que tenían las que entregaron los Ex-Jesuitas al tiempo de su expatriación. Firmado, Revilla-Gigedo, México, 1793, con dibujos á tinta china. 199 ll. Fº Piel.—Rich.

REVILLA-GIGEDO (Conde de).—Instrucción reservada del reyno de Nueva España, que el Exmo. Sor. Conde de Revilla-Gigedo dio á su sucesor el Exmo. Señor Marques de Branciforte el año de 1794. Copia. 1800? 281 ll. Fº Tela y Piel.—Rich.

Existe otra copia en la Biblioteca, comprada en la venta de la colección Moore.

REVILLA-GIGEDO (Conde de.) Noticias de Nueva España en 1805. 27 ll. Fº Tela.—Rich.

RIBADENEYRA Y BARRIENTOS (Antonio Joaquín de).—Compendio de todo lo trabajado durante el Concilio IV Mexicano, comenzado en Mexico á 13 de Enero de 1771. 419 ll. Fº Piel.—Rich.

SAMAGÚN (Bernardino de).—Historia Universal de las Cosas de la Nueva España. Copia 1800? 2 vols. Fº Tela y Piel.—Rich.

SERRA (Junipero de la) y CRISPÍN (Juan).—Viajes Apostolicos en California de los Religiosos de Propaganda Fide, del Colegio de San Fernando de Mexico. 1772. 312 ll. Fº Tela Piel.

Véase la nota descriptiva de Ramírez.

SIGÜENZA Y GÓNGORA (Carlos).—Descripción de la Bahía de Santa María de Galve (antes Panzacola) de la Movila y Río de la Palizada en la Costa Septentrional del Seno Mexicano hizo en compañía de Don Andrés de Pez.....1693; con otras copias de documentos relativos á Panzacola ó al viaje de Sigüenza, 1689-1753; y correspondencia y procedimientos del Real Tribunal de México, relativos á la copia de tales documentos, 1784-1788, de acuerdo con una real orden fechada en Nov. 16 de 1783. 140 ll. Fº Tela y Piel.

El tomo está marcado: «Documen' Histórico Mexicano.» *La Descripción* fué publicada en México en 1694. Véase Sabin. 80971.

TEXAS. Documentos para la guerra de Texas.—Noticia sobre la guerra entre México y Texas, con documentos y copias, procedencia mexicana, siendo en su mayor parte corespondencia entre el Comandante del Ejército del Norte con el Secretario de Guerra, 1836-1839. 5 Vols. Fº Sin empastar.

TEZOZOMOC (Fernando Alvarado).—Cronica Mexicana por los años de 1598. Copia. 1780? 329 ll. Fº Piel.—Rich.

VIZARRÓN Y EGUIARRETE (Juan Antonio de).—Papel responsivo á los seis cargos de la residencia del Arpo. de México, Dr. Dn. Juan Antonio de Vizarrón y Eguiarrete, por el tiempo en que fue Virrey de Nueva España (1734-1740); con otros dos escritos acerca de su gobierno. (1742?) Copias del Siglo XVIII. 1 p. 1. 69. (1) 10 6 ll. Fº Tela y Piel.

El vol. está marcado: «México. Relaciones Varias. 1720-1811.»

YUCATÁN. Secretario General del Gobierno.—Borrador de la Memoria presentada á las Augustas Cámaras legislativas del Estado de Yucatán, por el Secretario General de Gobierno en 15 y 18 de Septiembre de 1843, D. S. Francisco Martínez de Arredondo. 80 pp. y 94 ll. de documentos oficiales, impresos y manuscritos, así como mapas y planos. Fº Tela y Piel.—Rich.

YXTLYLXOCHITL (Fernando de Alva).—Relaciones de Yxtlylxochitl y Historia Chichimeca. Copia. 1792. 255-233 ll. Fº Piel.—Rich.

ZURITA (Alonso de).—Breve y sumaria Relacion de los Señores, maneras y diferencias que avía de ellos en la Nueva España. Copia. 1780? 276 ll. Tela y Piel.—Rich.

Febrero de 1912.